II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/2006 AL COMISIEI

din 8 decembrie 2020

privind operarea de deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri în 2020 din cauza depășirii cotelor de pescuit pentru alte stocuri în anii precedenți și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/1247

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 ([1]), în special articolul 105 alineatele (1), (2), (3) și (5),

întrucât:

(1) Cotele de pescuit pentru anul 2019 au fost stabilite prin Regulamentele (UE) 2018/1628 ([2]), (UE) 2018/2025 ([3]), (UE) 2018/2058 ([4])și (UE) 2019/124 ([5]) ale Consiliului.

(2) Cotele de pescuit pentru anul 2020 au fost stabilite prin Regulamentele (UE) 2018/2025, (UE) 2019/1838 ([6]), (UE) 2019/2236 ([7])și (UE) 2020/123 ([8]) ale Consiliului.

(3) În temeiul articolului 105 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, în cazul în care Comisia stabilește că un stat membru a depășit cotele de pescuit care i-au fost alocate, aceasta operează deduceri din viitoarele cote de pescuit ale statului membru respectiv.

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Regulamentul (UE) 2018/1628 al Consiliului din 30 octombrie 2018 privind stabilirea, pentru anul 2019, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în Marea Baltică, și de modificare a Regulamentului (UE) 2018/120 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit în alte ape (JO L 272, 31.10.2018, p. 1).

([3]) Regulamentul (UE) 2018/2025 al Consiliului din 17 decembrie 2018 de stabilire, pentru anii 2019 și 2020, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime (JO L 325, 20.12.2018, p. 7).

([4]) Regulamentul (UE) 2018/2058 al Consiliului din 17 decembrie 2018 de stabilire, pentru 2019, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește din Marea Neagră (JO L 329, 27.12.2018, p. 8).

([5]) Regulamentul (UE) 2019/124 al Consiliului din 30 ianuarie 2019 de stabilire, pentru anul 2019, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia (JO L 29, 31.1.2019, p. 1).

([6]) Regulamentul (UE) 2019/1838 al Consiliului din 30 octombrie 2019 privind stabilirea, pentru anul 2020, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește aplicabile în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/124 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit în alte ape (JO L 281, 31.10.2019, p. 1).

([7]) Regulamentul (UE) 2019/2236 al Consiliului din 16 decembrie 2019 de stabilire, pentru 2020, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în Marea Mediterană și în Marea Neagră (JO L 336, 30.12.2019, p. 14).

([8]) Regulamentul (UE) 2020/123 al Consiliului din 27 ianuarie 2020 de stabilire, pentru anul 2020, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia (JO L 25, 30.1.2020, p. 1).

(4) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 ([9]) al Comisiei a stabilit deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri în 2020 din cauza depășirii cotelor de pescuit în anii precedenți.

(5) Pentru anumite state membre, și anume Danemarca, Spania și Franța, nu au putut fi operate anumite deduceri, în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/1247, din cotele alocate pentru stocurile afectate de depășirea cotelor de pescuit, din cauza faptului că respectivele state membre nu dispuneau de cote pentru aceste stocuri pentru anul 2020.

(6) Potrivit articolului 105 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, dacă operarea de deduceri pentru stocul afectat de depășire nu este posibilă în anul care urmează depășirii, deoarece statul membru în cauză nu dispune de nicio cotă pentru stocul respectiv, pot fi operate deduceri pentru alte stocuri din aceeași zonă geografică sau având aceeași valoare comercială, în urma consultărilor cu statele membre în cauză. Conform Comunicării 2012/C 72/07 a Comisiei, care conține orientări privind deducerea cotelor în conformitate cu articolul 105 alineatele (1), (2) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 ([10]) (denumite în continuare „Orientările"), aceste deduceri ar trebui operate, de preferință, în anul sau anii următori, din cotele alocate pentru stocurile exploatate de aceeași flotă ca cea care a depășit cota.

(7) Statele membre vizate au fost consultate cu privire la anumite deduceri din cotele alocate pentru alte stocuri decât cele afectate de depășiri ale cotelor.

(8) În plus, anumite deduceri impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 depășesc cota adaptată disponibilă în anul 2020 și, în consecință, nu pot fi aplicate în întregime în anul respectiv. Potrivit Orientărilor, cantitățile rămase trebuie deduse din cotele adaptate disponibile în anii următori, până la compensarea întregii cantități afectate de depășirea cotei.

(9) În plus, autoritățile spaniole din domeniul pescuitului au descoperit că cifrele din 2019 privind capturile, utilizate pentru calcularea depășirii cotelor de pescuit pentru tonul obez în Oceanul Atlantic (BET/ATLANT), erau incorecte și că cota sa a fost de fapt depășită cu o cantitate mai mică decât cea luată în considerare pentru deducerile stabilite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247. Prin urmare, este oportun să se ajusteze cifrele privind capturile, rata privind utilizarea cotelor, cantitățile pescuite în exces și deducerea din cota Spaniei pe 2020 pentru tonul obez în Oceanul Atlantic, prevăzute de Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247.

(10) În 2019, Portugalia și-a depășit cota pentru ton alb în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N (ALB/AN05N). La 14 iulie 2020, Portugalia a solicitat repartizarea deducerii datorate pe o perioadă de doi ani. În conformitate cu punctul 3 litera (c) din Orientări, repartizarea unei deduceri pe parcursul a doi sau mai mulți ani poate fi acceptată în cazul în care acest lucru este prevăzut în cadrul unor norme internaționale specifice (precum cele ale organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului) referitoare la restituirile aplicate stocului în cauză. Ținând cont de informațiile furnizate de Portugalia și având în vedere faptul că punctul 7 din Recomandarea suplimentară 16-06 a ICCAT privind programul de conservare și gestionare multianual pentru tonul alb din Atlanticul de Nord ([11]) stabilește că orice depășire a cotei/limitei de captură anuală a unei părți contractante pentru anul 2019 se scade din cota/limita de captură corespunzătoare în cursul sau înainte de anul de ajustare 2021, trebuie să se accepte o repartizare egală pe parcursul a doi ani a deducerii, inclusiv factorii de multiplicare relevanți aplicabili. Prin urmare, deducerea din cota pentru 2020 prevăzută de Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 trebuie să fie ajustată.

(11) Pot apărea în continuare actualizări sau corecții suplimentare, în urma detectării, pentru exercițiul curent sau anterior, a unor erori, omisiuni sau declarări eronate ale cifrelor privind capturile de către statele membre în temeiul articolului 33 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(12) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 trebuie modificat în consecință,

---

([9]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 al Comisiei din 2 septembrie 2020 privind operarea de deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri în 2020 din cauza depășirii cotelor de pescuit în anii precedenți (JO L 288, 3.9.2020, p. 21).

([10]) Comunicarea Comisiei – Orientări privind deducerea cotelor în conformitate cu articolul 105 alineatele (1), (2) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 (2012/C 72/07) (JO C 72, 10.3.2012, p. 27).

([11]) https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2016-06-e.pdf

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cotele de pescuit stabilite pentru anul 2020 în Regulamentele (UE) 2018/2025, (UE) 2019/1838, (UE) 2019/2236 și (UE) 2020/123 și menționate în anexa I la prezentul regulament se reduc prin aplicarea deducerilor din stocurile alternative prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 2

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 decembrie 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

ANEXA I

DEDUCERI DIN COTELE DE PESCUIT PENTRU ANUL 2020 CARE URMEAZĂ SĂ SE APLICE STOCURILOR ALTERNATIVE

STOC AFECTAT DE DEPĂȘIREA COTEI							STOC ALTERNATIV					
Statul membru	Codul speciei	Codul zonei	Denumirea speciei	Denumirea zonei	Cantitatea care nu poate fi dedusă din cota de pescuit pentru 2020 pentru stocul afectat de depășirea cotei (în kilograme)		Statul membru	Codul speciei	Codul zonei	Denumirea speciei	Denumirea zonei	Cantitatea care va fi dedusă din cota de pescuit pentru 2020 pentru stocurile alternative (în kilograme)
DK	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	33 968		**DK**	HER	1/2-	Hering nordic	Apele Uniunii, apele Insulelor Feroe, apele norvegiene și apele internaționale din zonele 1 și 2	33 968
ES	GHL	1N2AB.	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	18 338		**ES**	REB	1N2AB.	Sebastă	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	18 338
ES	OTH	1N2AB.	Alte specii	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	3 895		**ES**	REB	1N2AB.	Sebastă	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	3 895
ES	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	2 607		**ES**	REB	1N2AB.	Sebastă	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	2 607
FR	SWO	AS05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic la sud de 5° N	3 500		**FR**	ALB	AS05N	Ton alb din zone sudice	Oceanul Atlantic la sud de 5° N	3 500

ANEXA II

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1247 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXĂ

DEDUCERI DIN COTELE DE PESCUIT PENTRU ANUL 2020 PENTRU STOCURILE CARE AU FOST PESCUITE EXCESIV

Stat membru	Codul speciei	Codul zonei	Denumirea speciei	Denumirea zonei	Cota inițială pentru 2019 (în kilograme)	Debarcări permise 2019 (cantitate adaptată totală în kilograme) (1)	Total capturi în 2019 (cantitate în kilograme)	Utilizarea cotelor în raport cu debarcările permise	Depășirea cotelor de pescuit în raport cu debarcările permise (cantitate în kilograme)	Factor de multiplicare (2)	Factor de multiplicare suplimentar (3) (4)	Deduceri restante din anul sau anii precedenți (5) (cantitate în kilograme)	Deduceri din cotele de pescuit pentru 2020 (6) și anii următori (cantitate în kilograme)	Deduceri din cotele de pescuit pentru 2020 pentru stocurile afectate de depășirea cotelor (7) (cantitate în kilograme)	Deduceri din cotele de pescuit pentru 2020 pentru stocurile alternative (cantitate în kilograme)	Cantitatea care va fi dedusă din cotele de pescuit pentru 2021 și anii următori (cantitate în kilograme)
DE	HER	4AB.	Hering nordic	Apele Uniunii și Apele norvegiene din zona 4 la nord de 53° 30′ N	39 404 000	25 460 900	27 182 070	106,76 %	1 721 170	/	/	/	1 721 170	1 721 170	/	/
DE	MAC	2CX14-	Macrou	3a și 4; apele Uniunii din zonele 2a, 3b, 3c și subdiviziunile 22-32	441 000	14 859 024	15 542 581	104,60 %	683 557	/	/	/	683 557	683 557	/	/
DK	MAC	2CX14-	Macrou	6, 7, 8a, 8b, 8d și 8e; apele Uniunii și apele internaționale din zona 5b; apele internaționale din zonele 2a, 12 și 14	/	2 688 463	2 693 920	100,20 %	5 457	/	/	/	5 457	5 457	/	/

DK	MAC	2A34.	Macrou	3a și 4; apele Uniunii din zonele 2a, 3b, 3c și subdiviziunile 22-32	14 480 000	13 330 744	14 022 305	105,19 %	691 561	/	/	/	691 561	691 561	/	/
DK	MAC	2A4A-N	Macrou	Apele norvegiene din zonele 2a și 4a	10 242 000	10 252 106	11 197 228	109,22 %	945 122	/	/	/	945 122	945 122	/	/
DK	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	/	17 000	50 968	299,81 %	33 968	1,00	/	/	33 968	/	33 968	/
ES	BET	ATLANT	Ton obez	Oceanul Atlantic	9 415 300	8 941 151	9 090 055	101,67 %	148 904	/	C ([8])	/	148 904	148 904	/	/
ES	COD	1/2B.	Cod	1 și 2b	11 562 000	8 455 844	8 463 118	100,09 %	7 274	/	/	/	7 274	7 274	/	/
ES	GHL	1N2AB.	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	/	2 000	14 225	711,25 %	12 225	1,00	A	/	18 338	/	18 338	/
ES	OTH	1N2AB.	Alte specii	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	/	31 800	35 695	112,25 %	3 895	1,00	/	/	3 895	/	3 895	/
ES	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele 1 și 2	/	196 000	198 607	101,33 %	2 607	/	/	/	2 607	/	2 607	/
ES	RED	N3LN.	Sebastă	Zona NAFO 3LN	/	515 100	517 806	100,53 %	2 706	/	/	/	2 706	2 706	/	/
ES	RJU	9-C.	Pisică-de-mare marmorată	Apele Uniunii din zona 9	15 000	15 000	15 511	103,41 %	511 ([9])	N/A	N/A	2 067	2 067	0	/	2 067
FR	BET	ATLANT	Ton obez	Oceanul Atlantic	4 167 700	4 167 700	4 687 551	112,47 %	519 851	1,20	C	/	883 747	883 747	/	/

FR	RJE	7FG.	Raja microocellata	Apele Uniunii din zonele 7f și 7g	79 000	90 399	91 485	101,20 %	1 086	/	/	/	1 086	1 086	/	/
FR	RJU	7DE.	Pisică-de-mare marmorată	Apele Uniunii din zonele 7d și 7e	103 000	168 000	177 718	105,78 %	9 718	/	/	/	9 718	9 718	/	/
FR	SWO	AS05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic la sud de 5° N	/	/	3 500	N/A	3 500	/	/	/	3 500	/	3 500	/
GB	COD	N1GL14	Cod	Apele groenlandeze din zona NAFO 1F și apele groenlandeze din zonele 5, 12 și 14	364 000	353 500	353 500	100 %	0	/	/	4 167	4 167	4 167	/	/
GB	HER	4AB.	Hering nordic	Apele Uniunii și apele norvegiene din zona 4 la nord de 53° 30′ N	55 583 000	62 320 196	62 607 628	100,46 %	287 432	/	/	/	287 432	287 432	/	/
GB	MAC	2CX14-	Macrou	6, 7, 8a, 8b, 8d și 8e; apele Uniunii și apele internaționale din zona 5b; apele internaționale din zonele 2a, 12 și 14	152 115 000	145 768 635	154 072 694	105,70 %	8 304 059	/	A [8]	/	8 304 059	8 304 059	/	/
GB	RJU	7DE.	Pisică-de-mare marmorată	Apele Uniunii din zonele 7d și 7e	58 000	61 200	63 133	103,16 %	1 933	/	/	/	1 933	1 933	/	/
EL	BFT	AE45WM	Ton roșu	Oceanul Atlantic, la est de 45° V și Marea Mediterană	285 110	304 110	312 690	102,82 %	8 580	/	C [8]	/	8 580	8 580	/	/

IE	ALB	AN05N	Ton alb nordic	Oceanul Atlantic la nord de 5° N	2 854 300	3 115 420	3 213 170	103,14 %	97 750	/	C ([8])	/	97 750	97 750	/	/
NL	HER	4CXB7D	Hering nordic	4c, 7d cu excepția stocurilor din Blackwater	18 162 000	19 497 305	19 512 481	100,08 %	15 176	/	/	/	15 176	15 176	/	/
NL	MAC	2A34.	Macrou	3a și 4; apele Uniunii din zonele 2a, 3b, 3c și subdiviziunile 22-32	1 342 000	1 494 000	2 012 324	134,69 %	518 324	1,40	/	/	725 654	725 654	/	/
PT	ALB	AN05N	Ton alb nordic	Oceanul Atlantic la nord de 5° N	1 994 200	1 794 200	2 463 161	137,28 %	668 961	1,40	C	/	1 271 026	635 513 ([10])	/	635 513 ([10])
PT	ALF	3X14-	Specii de beryx	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 și 14	164 000	149 034	156 756	105,18 %	7 722	/	A ([8])	/	7 722	7 722	/	/
PT	BUM	ATLANT	Marlin albastru	Oceanul Atlantic	50 440	7 076	18 016	254,61 %	10 940	1,00	A	/	16 410	16 410	/	/
PT	RJU	9-C.	Pisică-de-mare marmorată	Apele Uniunii din zona 9	15 000	21 705	24 589	113,29 %	2 884	1,00	/	/	2 884	2 884	/	/
PT	SWO	AN05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic la nord de 5° N	1 010 390	2 410 390	2 414 333	100,16 %	3 943	/	/	/	3 943	3 943	/	/
SE	MAC	2A34.	Macrou	3a și 4; apele Uniunii din zonele 2a, 3b, 3c și subdiviziunile 22-32	4 034 000	2 945 203	3 075 839	104,44 %	130 636	/	/	/	130 636	130 636	/	/”

(1) Cote aflate la dispoziția unui stat membru în temeiul regulamentelor relevante privind posibilitățile de pescuit, după ce au fost luate în considerare schimburile de posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22), transferurile de cote din 2018 în 2019 în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului (JO L 115, 9.5.1996, p. 3) și cu articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 sau realocarea și deducerea posibilităților de pescuit în conformitate cu articolele 37 și 105 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(2) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. În toate cazurile în care depășirea cotei de pescuit este mai mică sau egală cu 100 de tone, se aplică o deducere egală cu depășirea cotei de pescuit * (înmulțită cu factorul de multiplicare) 1,00.

(3) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și cu condiția ca depășirea să fie mai mare de 10 %.

(4) Litera „A” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5 ca urmare a depășirilor consecutive ale cotelor de pescuit în anii 2017, 2018 și 2019. Litera „C” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5, deoarece stocul face obiectul unui plan multianual.

(5) Cantități rămase din anul (anii) anterior(i).

(6) Deduceri de efectuat în 2020.

(7) Deduceri de efectuat în 2020 care ar putea fi efectiv aplicate luând în considerare cota disponibilă la 10 septembrie 2020.

(8) Factor de multiplicare suplimentar neaplicabil, deoarece depășirea cotei este mai mică de 10 % din debarcările permise.

(9) Cantitățile mai mici de o tonă nu sunt luate în considerare.

(10) La cererea Portugaliei, deducerea de 1 271 026 de kilograme care trebuie aplicată în 2020 va fi repartizată egal pe o perioadă de doi ani (2020 și 2021).